

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: *Société Euro Park Service*, perėmusi bendrovės *SCI Cairnbulg Nanteuil* teises ir pareigas

Atsakovas: *Ministre des finances et des comptes publics*

**Rezoliucinė dalis**

1. Kadangi 1990 m. liepos 23 d. Tarybos direktyvos 90/434/EEB dėl bendros mokesčių sistemos, taikomos įvairių valstybių narių įmonių jungimui, skaidymui, turto perleidimui ir keitimuisi akcijomis, 11 straipsnio 1 dalies a punktas nėra išsamus suderinimas, pagal Sąjungos teisę leidžiama įvertinti nacionalinės teisės aktų, kurie nagrinėjami pagrindinėje byloje, suderinamumą atsižvelgiant į pirminę teisę, nors šie teisės aktai buvo priimti siekiant perkelti į vidaus teisę šioje nuostatoje numatytą galimybę.
2. SESV 49 straipsnį ir Direktyvos 90/434 11 straipsnio 1 dalies a punktą reikia aiškinti taip, kad jie draudžia nacionalinės teisės aktus, kurie nagrinėjami pagrindinėje byloje, pagal kuriuos tarpvalstybinio susijungimo atveju tam, kad būtų suteiktos mokesčių lengvatos, kurios numatytos tokiai operacijai pagal šią direktyvą – nagrinėjamu atveju Prancūzijos bendrovės kitoje valstybėje narėje įsteigtai bendrovei perduoto turto vertės padidėjimo apmokestinimo atidėjimas – taikoma išankstinio leidimo procedūra, per kurią siekdamas gauti šį leidimą mokesčių mokėtojas turi įrodyti, kad atitinkamą operaciją pateisina ekonominės priežastys, kad jos pagrindinis arba vienas iš tikslų nėra mokesčių slėpimas arba jų vengimas ir kad šios operacijos sąlygos leidžia užtikrinti būsimą turto vertės padidėjimo apmokestinimą, kuris buvo atidėtas, nors vidaus susijungimo operacijos atveju toks atidėjimas suteikiamas mokesčių mokėtojui netaikant tokios procedūros.

(<sup>1</sup>) OL C 106, 2016 3 21.

**2017 m. kovo 7 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje *Ellinikos Chrysos AE Metalleion kai Viomichanias Chrysou/Graikijos Respublika, Europos Komisija***

(Byla C-100/16 P) (<sup>1</sup>)

(Apeliacinis skundas — Valstybės pagalba — Kasyklų perleidimas už mažesnę nei reali rinkos vertė kainą — Perleidimo sandorio vykdymo atleidimas nuo mokesčių — Suteikto pranašumo dydžio vertinimas)

(2017/C 144/16)

Proceso kalba: anglų

**Šalys**

Apeliantė: *Ellinikos Chrysos AE Metalleion kai Viomichanias Chrysou*, atstovaujama *dikigoroi V. Christianos* ir *I. Soufleros*

Kitos proceso šalys: Graikijos Respublika, Europos Komisija, atstovaujamos *É. Gippini Fournier* ir *A. Bouchagiar*

**Rezoliucinė dalis**

1. Panaikinti 2015 m. gruodžio 9 d. Europos Sąjungos Bendrojo Teismo sprendimą *Graikija ir Ellinikos Chrysos/Komisija (T-233/11 ir T-262/11, EU:T:2015:948)* tiek, kiek šiuo sprendimu jis neatsakė į *Ellinikos Chrysos AE Metalleion kai Viomichanias Chrysou* argumentą dėl tikslo, kuriuo buvo parengta ekspertizės ataskaita dėl 2004 m. atlikto *Kassandra (Graikija)* kasyklų vertinimo.

2. Atmesti likusią apeliacinio skundo dalį.
3. Atmesti Ellinikos Chrysos AE Metalleion kai Viomichanias Chrysou ieškinį dėl 2011 m. vasario 23 d. Komisijos sprendimo 2011/452/ES dėl valstybės pagalbos C 48/08 (ex NN 61/08), kurią Graikija suteikė Ellinikos Chrysos AE, panaikinimo.
4. Ellinikos Chrysos AE Metalleion kai Viomichanias Chrysou padengia bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 175, 2016 5 17.

**2017 m. kovo 9 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje Lenkijos Respublika/  
Europos Komisija**

(Byla C-105/16 P) <sup>(1)</sup>

(Apeliacinis skundas — EŽŪOGF ir EŽŪFKP — Išlaidų nefinansavimas Europos Sąjungos lėšomis —  
Kaimo plėtra — Reglamentas (EB) Nr. 1257/1999 — 33b straipsnis — Parama pusiau natūriniam  
restruktūrizuojamiems ūkiams — Reikalavimas skirti bent 50 % finansinės paramos restruktūrizacijai)

(2017/C 144/17)

Proceso kalba: lenkų

**Šalys**

Apeliantė: Lenkijos Respublika, atstovaujama B. Majczyna

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama A. Stobiecka-Kuik ir J. Aquilina

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš Lenkijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 136, 2016 4 18.

**2017 m. kovo 7 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (Conseil du Contentieux des  
Étrangers (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) X, X/État belge**

(Byla C-638/16 PPU) <sup>(1)</sup>

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Reglamentas (EB) Nr. 810/2009 — 25 straipsnio 1 dalies  
a punktas — Riboto teritorinio galiojimo viza — Vizos išdavimas dėl humanitarinių priežasčių ar  
tarptautinių įsipareigojimų — Sąvoka „tarptautiniai įsipareigojimai“ — Europos Sąjungos pagrindinių  
teisių chartija — Žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių apsaugos konvencija — Ženevos konvencija —  
Vizos išdavimas, kai nustatyta grėsmė, kad gali būti pažeisti Pagrindinių teisių chartijos 4 ir (arba)  
18 straipsniai — Pareigos nebuvimas)

(2017/C 144/18)

Proceso kalba: prancūzų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Conseil du Contentieux des Étrangers